# Образец договора между бенефициаром и аудитором

### 

### ДОГОВОР НА ПРОВЕРКУ РАСХОДОВ по грантовому контракту [Наименование и номер грантового контракта] в рамках Программы трансграничного сотрудничества ЕИС «Польша-Беларусь-Украина» 2014-2020

<Полное наименование бенефициара>

<Адрес>

[<УНП>]

(далее – «Бенефициар»)

с одной стороны,

и

<Полное наименование подрядчика>

<Адрес>

[<УНП>]

(далее – «Аудитор»)

с другой стороны,

заключили договор о нижеследующем:

Статья 1. Предмет договора

* 1. Предметом данного договора является проверка расходов по контракту [Наименование грантового контракта] с идентификационным номером <Номер контракта> (далее – «Услуги»).
  2. Аудитор обязан:

1. отвечать квалификации и требованиям для аудиторов, указанным в Руководстве по проверке расходов[[1]](#footnote-1);
2. выполнять процедуры по проверке расходов и готовить по их результатам документы на основании процедур и образцов, указанных в Руководстве по проверке расходов, анализируя расходы, заявленные Бенефициаром, на основании условий приемлемости расходов, указанных в грантовом контракте.

1.3 Аудитор исполняет обязанности, возложенные на него/нее, в соответствии с требованиями, процедурами и образцами документов, которые прилагаются к настоящему договору либо иному дополнению, изданному Органом управления или Совместным техническим секретариатом.

Статья 2. Стоимость договора

Настоящий договор является договором с фиксированной ценой, и оплата по нему производится в белорусских рублях.

Статья 3. Документация к договору

Следующие документы образуют часть настоящего договора и должны читаться и истолковываться как его составляющая:

1. Приложение 1: Грантовый контракт с приложениями.
2. Приложение 2: Программное руководство.[[2]](#footnote-2)
3. Приложение 3: Руководство по проверке расходов с приложениями.
4. Приложение 4: Партнерское соглашение.

Статья 4. Язык договора

Языком договора, официальной переписки между Аудитором и Бенефициаром, а также заключений, включая сертификат о проверке расходов, является английский. Рабочее взаимодействие может осуществляться на национальном языке.

**Статья 5. Коммуникация**

5.1<Укажите контактные лица, адреса Сторон, их контактные данные, документы, необходимые для предоставления. и порядок действий, которые будут использоваться Сторонами для связи.>

5.2 Любое взаимодействие, касающееся соответствия приемлемости расходов, должно осуществляться письменно (в бумажном или электронном виде).

5.3 Все документы, входящие в состав аудиторского заключения, направляются Аудитору в оригинальном виде, либо виде заверенной копии, либо на общепринятом информационном носителе, включая электронные версии оригинальных документов или документов, существующих только в электронном виде[[3]](#footnote-3).

5.4 Если сторона запрашивает информацию или документы, то отправитель обязан предоставить необходимые данные в разумные сроки без неоправданной задержки, но не позднее, чем в сроки, установленные для доставки документов по результатам проверки в Совместный технический секретариат.

**Статья 6. Исполнение обязанностей и сроки**

6.1 [Датой начала исполнения обязанностей является <дата подписания договора обеими сторонами>]

6.2 Срок направления Бенефициару документов по результатам проверки составляет <30> календарных дней с момента направления Бенефициаром каждого отчета о ходе реализации проекта.

6.3 Бенефициар предоставляет Аудитору для проверки отчет о ходе реализации проекта не позднее 14 календарных дней после конца отчетного периода.

**Статья 7. Ответственность**

7.1 Бенефициар несет ответственность за предоставление отчета о ходе реализации проекта, финансируемого в рамках Грантового контракта, который соответствует условиям данного контракта, а также за обеспечение согласованности отчета с бухгалтерской системой учета и базовой учетной документацией.

7.2 Бенефициар обязан предоставить Аудитору свободный доступ к своей системе бухгалтерского учета, подтверждающим документам, документации по проекту и материальным активам, чтобы обеспечить возможность выполнения процедур, описанных в Приложении 1, своевременно и без ограничений. Бенефициар несет ответственность за предоставление достаточной и достоверной информации, как финансового, так и не финансового характера, которая служит обоснованием отчета о хоте реализации проекта.

* 1. Бенефициар признает, что возможность выполнения Аудитором проверочных процедур, требуемых по настоящему договору, фактически зависит от Бенефициара и, при определенных обстоятельствах, от его партнеров, а также от предоставления полного и свободного доступа к системе учета кадров, бухгалтерской системе учета и базовой учетной документации Бенефициара.
  2. Аудитор несет ответственность за выполнение аудиторских процедур, описанных в Руководстве по проверке расходов, надлежащим образом и с полным соблюдением указанных в нем стандартов и этических норм, а также за предоставление Бенефициару итоговых документов, содержащих полученные результаты, относительно конкретных выполненных процедур проверки, с учетом роли Аудитора, характера и объема проверочных действий, установленных в Руководстве по проверке расходов.

Руководство по проверке расходов является неотъемлемой частью настоящего договора и должно в полной мере применяться к проверке расходов грантовому контракту [Наименование и номер грантового контракта].

* 1. Аудитор изучает условия грантового контракта посредством ознакомления с ним и с приложениями к нему, с Программным руководством, Руководством по проверке расходов и иными необходимыми документами, а также по запросу Бенефициара или Контактного пункта контроля.
  2. Аудитор производит документирование фактов таким образом, чтобы предоставить подтверждение полученных результатов, доказательство приемлемости расходов (посредством сбора соответствующей подтверждающей документации), а также подтверждение того, что работы были выполнены в соответствии с характером и объемом процедур, установленных в Руководстве по проверке расходов. Аудитор использует доказательства, полученные по результатам данных процедур, как основу для отчета о полученных результатах. Несоблюдение данных правил приведет к тому, что расходы будут отнесены к категории неприемлемых для финансирования со стороны ЕС.
  3. Аудитор гарантирует надлежащее документирование процесса и результата проверочных действий таким образом, что любой другой аудитор сможет провести повторные проверочные мероприятия, основываясь только на документах, собранных и подготовленных Аудитором.
  4. Аудитор обязуется посещать специальные тренинги и встречи для аудиторов, организуемые компетентными органами Программы
  5. Аудитор обязан взаимодействовать с Совместным техническим секретариатом, Контактным пунктом контроля и другими органами, уполномоченными осуществлять контроль за реализацией проектов, включая предоставление разъяснений, а также доступа к документам, собранным в ходе аудиторской проверки.

**Статья 8. Документы по результатам проверки**

8.1 Аудитор направляет Бенефициару документы по результатам проверки (сертификат с соответствующим(и) контрольным(и) списком(ами)) в соответствии с шаблонами и процедурами, указанными в Руководстве по проверке расходов.

8.2 В случае выявления признаков и/или установленных фактов мошенничества Аудитор незамедлительно направляет ноту о нарушениях непосредственно в Совместный технический секретариат, указанный в грантовом контракте.

**Статья 9. Утверждение документов по результатам проверки**

9.1 Сертификат Аудитора с соответствующим(и) контрольным(и) списком(ами) утверждается Органом управления и Совместным техническим секретариатом, указанными в грантовом контракте, после их направления ведущим бенефициаром. В случае необходимости у Аудитору может быть направлен запрос на предоставление разъяснений или дополнительной информации относительно документов по результатам проверки и отчета о ходе реализации проекта.

9.2 При возникновении у Органа управления, Совместного технического секретариата, Контактного пункта контроля или любого другого из уполномоченных органов контроля каких-либо сомнений относительно одобренных расходов, включенных в отчет о ходе реализации, и результатов, указанных в сертификате Аудитора, Аудитору направляется запрос на предоставление разъяснений, документов, который должен быть исполнен в течение не более 7 календарных дней или сроков, указанных органом контроля.

9.3 В случае положительного рассмотрения апелляции по результатам проверки Аудитора, поданной в Совместный технический секретариат, расходы, признанные приемлемыми вследствие удовлетворения возражений, подлежат утверждению Аудитором в следующем отчете. В случае финального отчета в документы по результатам проверки должны быть внесены соответствующие изменения.

**Статья 10. Контроль качества, осуществляемый органами Программы**

10.1 Орган управления, Совместный технический секретариат или Контактный пункт контроля вправе осуществлять контроль качества работы, выполняемой Аудитором, включая изучение рабочей документации, в любой момент реализации грантового контракта.

10.2 Аудитор должен хранить заверенные копии подтверждающих документов, проверенные на предмет подтверждения приемлемости всех расходов, включенных в отчет о ходе реализации проекта, и предоставлять их Контактному пункту контроля или любому другому уполномоченному органу контроля по запросу. Запрос на предоставление данных документов может быть направлен Аудитору в течение 5 лет после утверждения финального отчета о ходе реализации проекта.

10.3 По результатам контроля качества (а также по запросу Органа управления / Совместного технического секретариата) Контактный пункт контроля вправе отменить утверждение Аудитора (исключить его из списка одобренных аудиторов).[[4]](#footnote-4)

10.4 Если Контактный пункт контроля отменяет утверждение Аудитора (исключает его из списка утвержденных аудиторов)[[5]](#footnote-5) в качестве уполномоченного на осуществление аудиторских функций в случаях, определенных в Руководстве по проверке расходов, Бенефициар получает право прекратить исполнение настоящего договора. В случае такого прекращения договора Бенефициар освобождается от материальной ответственности.

10.5 Аудитор и Бенефициар могут быть подвергнуты проверке или аудиту со стороны Европейской комиссии, Европейского бюро по борьбе с мошенничеством, Европейской счетной палаты, Органа аудита при поддержке членов Группы аудиторов и любых других внешних аудиторов, уполномоченных на проверку расходов по проекту. В случае проведения такого аудита и проверки Аудитор и Бенефициар предпринимают меры содействия и предоставляют доступ к необходимым документам, помещениям.

**Статья 11. Оплата**

Бенефициар определяет размер возмещаемых расходов и суточных (напр. за поездки и др.), согласованных с Аудитором, за исключением случаев, когда они включены в вознаграждение за выполняемые работы, а также включается ли НДС и/или другие соответствующие налоги в такие вознаграждения/расходы.

Оплата производится согласно следующей схеме:

|  |  |
| --- | --- |
| **Отчет** | **[<код национальной валюты>]** |
| **1** | <X% от стоимости договора> |
| **<n>** | <X% от стоимости договора> |
| **Финальный отчет** | <X% от стоимости договора> |
|  | <Общая стоимость договора> |

**Статья 12. Урегулирование споров и применимое законодательство**

12.1 Любые споры, возникающие из настоящего договора или связанные с ним, которые не могут быть урегулированы по взаимной договоренности, относятся к исключительной юрисдикции судов по месту нахождения Бенефициара.

12.2 Настоящий договор регулируется законодательством страны Бенефициара.

**Статья 13. Защита данных**

13.1 Бенефициар принимает к сведению тот факт, что он/она является администратором персональных данных, передаваемых Аудитору для целей исполнения настоящего договора. Бенефициар поручает Аудитору обработку указанных персональных данных.

13.2 Аудитор ограничивает доступ к данным, переданным ему Бенефициаром, задействовав ровно столько персонала, сколько необходимо для выполнения, управления и мониторинга обязательств по договору, а также гарантирует, что данные лица приняли на себя обязательства по соблюдению конфиденциальности.

13.3 Аудитор принимает к сведению тот факт, что его/ее персональные данные будут обрабатываться органами, отвечающими на реализацию Программы, то есть Органом управления, Совместным техническим секретариатом и Контактным пунктом контроля. Обработка данных будет осуществляться в связи с проверкой отчетов о ходе реализации проекта, расчетами расходов, понесенных Бенефициаром, и проведением системных проверочных мероприятий. Администратор указанных персональных данных является министр по вопросам регионального развития в Польше, находящийся в Варшаве, ул. Вспульна 2/4, 00-926. Адрес электронной почты инспектора по защите данных: [iod@miir.gov.pl](mailto:iod@miir.gov.pl.).

Аудитор имеет право получить доступ к своим данным, дополнить, обновить или исправить их.

13.4 Все вопросы, касающиеся обработки передаваемых персональных данных, подлежать урегулированию между сторонами в соответствии с правилами, действующими в данной стране[[6]](#footnote-6).

**Статья 14. Беспристрастность и конфиденциальность**

14,1. Аудитор и Бенефициар предпринимают все необходимые меры предосторожности, чтобы избежать конфликта интересов и обязаны незамедлительно информировать Контактный пункт контроля о любой ситуации, в которой имеет место или которая может привести к такому конфликту.

14.2 Аудитор обязан соблюдать правила беспристрастности и конфиденциальности, указанные в Руководстве по проверке расходов.

**Статья 15. Дополнительные положения договора**

<Добавьте иные необходимые положения, например, размеры неустоек.>

Составлен <ДД.ММ.ГГГГ> на русском языке в двух экземплярах.

ПРИЛОЖЕНИЯ <I - IV являются обязательными>:

Приложение I. Грантовый контракт с приложениями

Приложение II. Программное руководство

Приложение III. Последняя версия Руководства по проверке расходов (с приложениями).

Приложение IV. Партнерское соглашение

Другие...

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Аудитор:** | | **Бенефициар:** | | |
| Ф.И.О.: |  | Ф.И.О.: |  |
| Наименование организации: |  | Наименование организации: |  |
| Подпись: |  | Подпись: |  |
| Дата: |  | Дата: |  |

1. Должны соблюдаться условия, установленные для аудиторов в зависимости от происхождения бенефициара в части 1.3 Руководства по проверке расходов. [↑](#footnote-ref-1)
2. Программное руководство, упоминаемое в грантовом контракте и обязательное для соответствующего конкурса проектных предложений. [↑](#footnote-ref-2)
3. Подтверждение соответствия документов, хранящихся на общепринятых информационных носителях, оригинальным документам осуществляется при соблюдении национального законодательства в данной сфере. [↑](#footnote-ref-3)
4. Только в случае, если в стране создан список одобренных аудиторов [↑](#footnote-ref-4)
5. Только в случае, если в стране создан список одобренных аудиторов [↑](#footnote-ref-5)
6. В соответствии с Регламентом Европейского парламента и Совета ЕС (EU) 2016/679, именуемым далее GDPR или национальные правила в данной стране. [↑](#footnote-ref-6)